

VDÁVÁ MĚSTO VOLARY

MĚSÍČNÍK

ZDARMA

Volarský zpravodaj



ROČNÍK LI

12

PROSINEC 2022



Divadelní představení Hledá se milenec.



Klostermannova Pohádková Šumava v Novém Údolí.



Na Soumarském mostě byly odhaleny předválečné palpost.



Divadelní pohádka Kmotra Liška.



Česko-bavorský vzdělávací projekt o holocaustu.



Uctění památky válečných veteránů.



Strakonické děti probudily volarské muzeum.
foto jp



Křest druhé knihy Stanislava Schneedorfa.

Foto měsíce



Svatý Martin to se sněhem letos nestihl a poprvé sníl Volary pocukroval až 19. listopadu, tedy o deset dní později než v loňském roce. Na lyže to pochopitelně nebylo, a navíc za pár dní nebylo po sněhu ani památky. Tak uvidíme, jak se povedou Vánoce.

foto jp



Vážení spoluobčané,

konec roku nepřináší pouze hodnocení všech uplynulých dnů, statistiku povedených či nepovedených úkolů či předsevzetí, kterými jsme měli naplněný plánovací kalendář, ale hlavně přináší ty nejkrásnější svátky v roce. Vánoce. Vánoce, které se pomalu a nezadržitelně blíží.

V těchto dnech prožíváme předvánoční čas, který je spojen s časem rozjímání, vzájemného sdílení a také přání. Každou adventní neděli si zapálíme jednu z adventních svíček, které mají svůj význam. Symbolizují mír, štěstí, lásku a naději.

To vše patří do tohoto předvánočního času. Stejně jako bohatý kulturní program, kdy jsou pro veřejnost připraveny vánoční koncerty, různá divadelní představení pro malé i velké diváky, vánoční focení, vánoční pečení, zpívání koled a mnoho dalších akcí, kterým Kulturní informační centrum obohatí celý advent.

Vážení čtenáři, milí spoluobčané,

přeji vám dobu adventu prožitou ve společnosti dobrých lidí, vděčných za zdraví, svou rodinu, přátelství, laskavost a společně strávené radostné chvíle.

Přeji vám ohromný pocit naděje na nové začátky, plány do budoucna a předsevzetí.

Přeji vám všem pokojné, šťastné a radostné Vánoce v přítomnosti vašich nejbližších. Nám všem přeji nastávající rok, a i všechny další, již bez různých omezení z důvodu vyšší moci.

Přeji vám všem z celého srdce to, co člověk nejvíc potřebuje – zdraví, to, co marně hledá – štěstí, a to bez čeho se nedá žít – lásku. Prostě přeji nám, aby ta svíce naděje stále hořela, od té pak snadno zapálíme ty zbylé – mír, štěstí, lásku...

Martina Pospíšilová



ZPRÁVY Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA VOLARY

RM schvaluje operativní Plán zimní údržby místních komunikací, který bude platný na období 2022–2026 s tím, že radě města budou vždy před počátkem zimního období v jednotlivých letech předkládány k projednání pouze nezbytné návrhy změn tohoto plánu.

RM bere na vědomí podanou žádost na umístění zpomalovacího retardéru a souhlasí s nákupem zpomalovacích retardérů a následným umístěním pro zvýšení BESIP.

RM schvaluje omezení provozu Mateřské školy Volary v době od úterý 27. 12. 2022 do pátku 30. 12. 2022. V provozu bude Mateřská škola v Revoluční ulici. Mateřská škola na Sídlišti Míru a lesní mateřská škola na Soumarském mostě bude uzavřena.

RM ukládá ředitelce Mateřské školy Volary informovat rodiče všech dětí navštěvujících mateřskou školu o možnosti využití neomezeného provozu mateřské školy v Revoluční ulici.

Radní dále projednávali investiční a stavební akce občanů, které vyžadují přijetí usnesení rady města.

Jednání Zastupitelstva města Volary se uskuteční dne 12. 12. 2022 od 17:00.

Ve dnech 27.–30. 12. 2022 bude MěÚ Volary pro veřejnost uzavřeno.



■ PŘÍJEM PŘÍSPĚVKŮ

Infocentrum Volary, Náměstí 325, Volary,
e-mail: zpravodaj@kic-volary.cz, tel.: 602 138 498

■ UZÁVĚRKA PŘÍSPĚVKŮ DO PŘÍŠTÍHO ČÍSLA VOLARSKÉHO ZPRAVODAJE BUDE 15. PROSINCE 2022

VOLARSKÝ ZPRAVODAJ ■ periodický tisk územního samosprávného celku ■ vydává Město Volary ■ redakce: KIC Volary, Náměstí 25, 384 51 Volary, e-mail: zpravodaj@kic-volary.cz, tel.: 602 138 498 ■ Názory redakce se nemusí vždy ztotožňovat s názory dopisovatelů. ■ Redakce si vyhrazuje právo na úpravu délky textů, za původnost a obsahovou správnost ručí autor. ■ Vychází v nákladu 1 650 ks vždy první týden v daném měsíci. ■ Reg. č.: MK ČR E 12494 ■ Kresba na titulní straně Jakub Rákosník. ■ Grafické zpracování a tisk: TISKÁRNA ČERNÝ, s. r. o., Černá v Pošumaví.

Volby prezidenta republiky

Sotva se uzavřely volební místnosti za volbami do zastupitelstev obcí, nastal čas voleb prezidenta republiky. Dovolte mi, abych Vás opět stručně seznámil s nejdůležitějšími informacemi.

Volby prezidenta republiky se uskuteční v pátek dne 13. ledna 2023 od 14:00 do 22:00 a v sobotu dne 14. ledna 2023 od 8:00 do 14:00 (I. kolo), případně II. kolo voleb prezidenta republiky je pak stanoveno na 27. a 28. ledna 2023.

Místem konání voleb ve volebním okrsku č. 1 je volební místnost v budově MěÚ, Náměstí 25 ve Volarech, místnost č. 19 (přízemí), a to pro voliče, kteří jsou přihlášení k pobytu v ulicích 5. května, Česká, Dolní Sněžná, K. V. Raise, Magdaléna, Mlynařovická, Mlýnská, Náměstí, Nová, Pod Kostelem, Prachatická, Příčná, Samoty a Zlatá stezka.

Volební okrsek č. 2 je umístěn ve volební místnosti v budově Infocentra Volary (městská galerie u hotelu Bobík), Náměstí 325 ve Volarech. Zde jsou zařazeni voliči, kteří jsou přihlášení k pobytu v ulicích Nová kolonie, Sídliště Míru a Šumavská.

Poslední volební okrsek č. 3 je umístěn ve volební místnosti v budově Městských lesů Volary, s. r. o. V Kasárnách 645 ve Volarech, zasedací místnost, a to konkrétně pro voliče, kteří jsou přihlášení k pobytu v ulicích Budějovická, Finské domky, Brixovy Dvory, Chlum, Kollárova, Krátká, Luční, Mlynařovice, Petra Voka, Pod Tratí, Revoluční, Síplový Dvory, Soumarská, Soumarský Most, Stögrova Huť, Tolarova, U Nádraží, V Kasárnách a Tovární.

Volební zákon stanoví pravidla, která je nutno při volbách respektovat.

1. Volič hlasuje osobně, zastoupení není přípustné.
2. Voliči předstupují před okrskovou volební komisí a hlasují v pořadí, v jakém se dostavili do volební místnosti.
3. Volič po příchodu do volební místnosti prokáže svou totožnost a státní občanství České republiky platným cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem České republiky nebo platným občanským průkazem. Po záznamu ve výpisu ze stálého seznamu nebo zvláštního seznamu obdrží volič od okrskové volební komise prázdnou úřední obálku. Na žádost voliče mu okrsková volební komise dodá za chybějící, škrtané nebo jinak označené hlasovací lístky jiné. Volič, který hlasuje na voličský průkaz, obdrží hlasovací lístky ve volební místnosti.
4. Neprokáže-li volič svou totožnost a státní občanství České republiky, nebude mu hlasování umožněno.
5. Voliče, který není zapsán ve výpisu ze stálého seznamu a který prokáže své právo hlasovat ve volebním okrsku, okrsková volební komise dopíše do výpisu ze stálého seznamu dodatečně a umožní mu hlasování.
6. Volič, který se dostavil do volební místnosti s voličským průkazem, je povinen po prokázání totožnosti a státního občanství tento průkaz odevzdat okrskové volební komisí; ta jej přiloží k výpisu ze zvláštního seznamu.
7. Po obdržení úřední obálky, popřípadě hlasovacích lístků, vstoupí volič do prostoru určeného pro vložení hlasovacího lístku do úřední obálky. V tomto prostoru nesmí být nikdo přítomen zároveň s voličem, a to ani člen okrskové volební komise. S voličem, který nemůže sám vybrat hlasovací lístek pro zdravotní postižení nebo z jiných důvodů nemůže číst nebo psát, může být v prostoru určeném pro vložení hlasovacího lístku do úřední obálky přítomen jiný volič, nikoliv však člen okrskové volební komise, a voličem vybraný hlasovací lístek za něho vložit do úřední obálky.
8. Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních nebo rodinných, důvodů obecní úřad a ve dnech voleb okrskovou volební komisí o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena. V takovém případě okrsková volební komise vyšle k voliči dva své členy s přenosnou volební schránkou, úřední obálkou a hlasovacími lístky. Při hlasování postupují členové okrskové volební komise tak, aby byla zachována tajnost hlasování. Po návratu do volební místnosti učiní záznam do výpisu ze stálého seznamu nebo zvláštního seznamu.
9. Volič vloží do úřední obálky 1 hlasovací lístek. Tento hlasovací lístek se nijak neupravuje.
10. Volič hlasuje tak, že po opuštění prostoru určeného pro vložení hlasovacího lístku do úřední obálky vloží úřední obálku s hlasovacím lístkem před okrskovou volební komisí do volební schránky. Za voliče, který není schopen vložit úřední obálku s hlasovacím lístkem do volební schránky, může tak učinit jiný volič, nikoliv však člen okrskové volební komise.
11. Voliči, který se neodebral do prostoru určeného pro vložení hlasovacího lístku do úřední obálky, okrsková volební komise hlasování neumožní.

Mgr. Pavel Vaculka, vedoucí správního odboru

Ve zkratce

Návštěva ve Volarech



Spolek sdružující ženy s prodělanou rakovinou prsu přijel načerpat energii do Volar. Součástí týdenního programu byla i přednáška o historii města.

Fotokamera



Chcete vědět, zda je ve Volarech sníh či svítí sluníčko? Stačí si otevřít stránky sumava.eu a máte celé město jak na dlani. Stejně tak jako desítky dalších míst po celé Šumavě.

Král Šumavy



Trojdielná minisérie Král Šumavy podle románu Davida Žáka Návrat Krále Šumavy se předpremiérou 9. 11. poprvé představila veřejnosti, a to za účasti autorů. Natáčelo se i na Volarsku.

Vratné kelímky



Volary mají díky dotaci Svazu měst a obcí Jihočeského kraje propagační vratné kelímky dvou velikostí. Jedny s logem města, druhé s kresbou Jakuba Rákosníka.

Pár slov k nastávající topné sezoně aneb opakování – matka moudrosti

Považuji za nutné v současné složité době odběratele tepelné energie informovat. Takže snad přehledně a v bodech:

- 1) Provoz kotelny je plně připraven jak technologicky, tak zásobou paliva.
- 2) Zálohová cena pro rok 2022 je mírně navýšena oproti ceně roku 2021 a již teď je jasné, že odhad ceny i objemu dodávky byl víceméně správný.
- 3) Pro rok 2022 a 2023 máme stejnou cenu zemního plynu a elektrické energie jako v roce 2021.
- 4) Většinu tepelné energie během roku vyrobíme z uhlí. Zásoby máme pro topnou sezonu 2022/2023 říjen–březen dostatečné.
- 5) Cena uhlí se zvyšuje postupně, zohledníme to v zálohové ceně dodávky až pro rok 2023 – předpokládám 10–15% nárůst.
- 6) Ve spolupráci s vedením města včas připravíme částečnou rekonstrukci teplovodů a instalaci menšího spalovacího zdroje tak, aby byla zachována stabilita dodávek a mohli jsme reagovat na případné problémy s dodávkami zemního plynu a narůstající cenou hnědého uhlí.



Dodávka – teplota topné vody – je standardně řízena obsluhou kotelny podle venkovní teploty. Nemáme ani možnost ani potřebu „přetápnět“. Domovní stanice a termostatické hlavice na radiátoru to ani nedovolují. Je proto pouze na majiteli, nebo nájemníkovi každého jednotlivého bytu, jak si tepelnou pohodu nastaví. Pro udržení stabilní teploty v místnosti doporučuji nastavení hlavice radiátoru na jednu hodnotu po dobu nepřítomnosti (např. 2–3, aby místnost nevychládala). Vypnutý radiátor a dohánění teploty otevřením hlavice naplno až někdy večer má k tepelné pohodě daleko a paradoxně může vést i k vyšší spotřebě. Zmíněný rozsah nastavení hlavice uvádím pouze jako příklad. Záleží na požadované teplotě. Termostatická hlavice není ventil zavřít/otevřít – při dosažení dané teploty hlavice sama zavře přívod. Někdo začíná topit až s příchodem kalendářní zimy a velmi často se projeví zavzdušnění topného systému v domě. Pokud chcete odvzdušnit, musí být zavřen přívod na patě objektu, nejlépe po domluvě s obsluhou kotelny. Jinak pouze vypouštíte vodu a zhoršujete situaci (výkon čerpadla opravdu nepřetlačíte).

Závěrem chci poděkovat: zaměstnancům kotelny za celkový přístup a odváděnou práci. Firmě Rekoninsta M. Sosny za pomoc s řešením havarijních stavů bez ohledu na vlastní závazky. Správcům objektů za bezproblémové a korektní vztahy.

Přeji všem pokojně prožitě požehnané Vánoce a dobrý rok 2023.

Jiří Rýpar, jednatel – Energetické služby města Volary s.r.o.

Výstava Extra Volarismus

V sobotu 12. listopadu 2022 byla v toskánském Pratu u Florencie slavnostně zahájena výstava s názvem Extra Volarismus. Jde o prezentaci mezinárodního projektu, kterého se zúčastnilo 24 umělců z devíti zemí Evropy.

Pojem Volarismus vznikl v tvůrčí atmosféře Výtvarného workshopu Volary a naprosto spontánně se začal šířit na sociálních sítích. První, kdo tento fenomén zaznamenal, byla Televize Jižní Čechy, která informovala své diváky. Svou reportáží též reagovala i italská média. Výstava je realizována v naprosto unikátním prostoru s neuvěřitelným geniem loci. Jde o historický objekt pro textilní výrobu založený rodem slavným Medicejů v roce 1180. Sám Leonardo da Vinci několikrát navštívil tento prostor, aby mohl důkladně studovat důmyslný systém vodního pohonu všech strojů. Tato neopakovatelná atmosféra velmi interaktivně

reflektuje vystavená umělecká díla. Popis toho, co vlastně ve Volarech vzniklo, nejlépe popisuje ve svém textu umělec a diplomat Vasile Sarca z Bukurešti. „Volarismus, umělecký směr nebo stav myslí! Začal před sedmi lety, v idylickém městečku v Jižních Čechách, v krásném prostředí Šumavy. Volary se rychle staly pólou přitažlivosti pro umělce z Evropy, kde se pouhé setkávání záhy posunulo od výměn zkušeností a ekletických vizuálních produkcí k vektorům, které již toto umělecké hnutí personalizují. Jedna věc je jasná, v krátké době od jeho vzniku jsou zaznamenány společné jmenovatele, které vedou k personalizaci fenoménu: primát hodnoty a odmítnutí všednosti v umění; odmítnutí opakujícího se a proaktivního charakteru výtvarů pozvaných skupin. Bylo by předčasné mluvit o Volarismu, evropském trendu s univerzálním posláním? Kritická oblast již má otevřené smysly

a zvědavost je plně podporována; zdá se, že se stal pojmem času. Aniž bychom spekulovali, určitě stojíme před stavem myslí, který má místo, podstatu, hodnotu a vyžaduje si akreditaci jména, které nemůže být jiné než to, které je v názvu.“

Výstava je organizována pod záštitou Honorárního konzulátu České republiky, Kraje Toskánsko a Města Prato. Zástupci všech zmíněných institucí také vystoupili se svými projevy v průběhu slavnostního zahájení, kde často zazníval názor, že tento počín má velký význam nejen na samotné výtvarné umění, ale přispívá velkým dílem k vnímání cestovního ruchu a propagaci města Volary. Výstava v Itálii potrvá do 12 prosince.

Dalším významným místem představení bude Evropský parlament v Bruselu, a to 29. 5. 2023.

*text: Zdeněk Přibyl
foto: Marco Berni*





NÁVRAT MARTINA POSPÍŠILOVÁ

Několik let pracovala na odboru kultury a cestovního ruchu volarské radnice a pak dvanáct let stála v čele města. Po volbách v roce 2018 post starostky opustila a jen kousek od radnice vybudovala masážní salón. Zářijové volby ji s jasnou převahou do starostenského křesla vrátily. Jaké to je vstoupit podruhé do téže řeky? A je to vůbec možné?

S jakou představou o výsledku jste šli do voleb?

Říkali jsme si, že by byl úspěch pět mandátů. Že čtyři opravdu získáme, to jsme si věřili. Pět mandátů při pěti kandidujících stranách bychom brali jako úspěch. Takže těch sedm míst bylo velkým překvapením.

První pocity?

Chopitelně radost, protože to bylo opravdu vysoko nad naše očekávání. Radost z toho, že jsme od občanů získali tak velkou důvěru. Naopak ohromným překvapením bylo, že se nedostaly všechny strany, protože si nepamatuji, že by se někdy nějaká strana nedostala nad pět procent. A vlastně vůbec celé ty volby byly překvapením, protože jsme si tipovali, kdo projde a neprojde z ostatních stran a výsledek byl takový, jaký byl. A ihned jsme si museli uvědomit, že ta odpovědnost je veliká, neboť jsme byli opravdovými výherci.

Získali jste téměř polovinu mandátů. Sedm z patnácti. Přesto povolební matematika dokáže být tvořivá. Byli jste sice jasní vítězové, ale k většině chyběl jeden hlas. Nabízel se jiný výsledek, který nedopadl. Takže to asi nebylo až tak úplně jednoduché vyjednávání?

To určitě ne. Jako s prvními jsme jednali s Odvážně pro Volary, kteří získali čtyři mandáty. Sešli jsme se hned v sobotu po sečení výsledků a do jednání jsme šli s tím, že jsme nabídli dvě místa v pětičlenné radě. Oni s tím nesouhlasili, chtěli funkci místostarosty a další dvě židle a nám by tak zůstal post starosty a jedna židle, což by znamenalo, že budou mít většinu, neboť hlasy všech členů rady jsou si rovny. Což pro nás bylo neprůchodné a řekli jsme dvě místa nebo nic. Čekali jsme do pondělka, jestli se neozvou a ze svých požadavků neustoupí, což se nestalo, a tak jsme se obrátili na Nezávislé a s těmi jsme se domluvili na spolupráci.

Říká se, že člověk nezapomene plavat, nebo jezdit na kole.

Platí to i o starostování?

On to nebyl tak úplně návrat z ničeho. Dvanáct let jsem starostovala, poslední čtyři roky jsem byla zastupitelkou, a i když jsem se moc nezúčastňovala, tak v obraze jsem byla a přehled o dění v městě jsem měla. Jiné je to tím, že po těch čtyřech letech je téměř nový úřad, respektive pracovníci úřadu a hodně proměněné je i zastupitelstvo. Jestliže dříve zůstávali zastupitelé více méně z části stejní, teď jsme zůstali z předchozího složení pouze tři. Zbýlých dvanáct v zastupitelstvu nikdy nebylo.

Ale zas to samozřejmě nebylo tak, že bych přišla a hned dokázala do všeho vplout. Je tu spousta věcí, se kterými se musím teprve detailněji seznámit. S projekty připravenými v minulém volebním období, potřebujeme připravit nové věci, abychom mohli sestavit rozpočet, problematické jsou měnící se ceny energií, které mnoho věcí komplikují a podobně. Těch sto dní hájení, co by měl mít každý politik, má tedy asi určitě smysl.

Kdybys měla říci jednu věc, která tě nejvíc překvapila, když jsi nově přišla na úřad. První pocity?

Nemůžu říct, že by mě něco přímo překvapilo. Byla jsem asi mile překvapena týmem lidí, co jsou na úřadě, sešli jsme se s řediteli příspěvkových organizací. Lidé perfektně fungují, každý ví, co má dělat.

Vybarvíš si ještě nástup do funkce starostky před šestnácti lety?

V čem to bylo tentokrát jiné?

To se asi nedá srovnávat. Přeci jen byl člověk o šestnáct let mladší. Před těmi šestnácti lety jsme byli nadšená parta lidí, která chtěla udělat něco dobrého pro město. Mám pocit, že i ta spolupráce mezi lidmi a úřadem byla na jiné úrovni. Nemyslím, že by byli lidé tenkrát hodnější, ale teď jsou více uzavřenější a každý spíš hledá chybu na druhém, než aby ji hledal u sebe. Poslední roky díky covidu, válce, zdražování všeho byly a vlastně pořád jsou náročné, a to se nutně muselo projevit.

Jiné to mohlo být i v tom, že člověk tehdy netušil, že veřejná funkce s sebou neustále nese rizika všemožných trestních oznámení v podstatě za jakékoliv rozhodnutí?

Může se stát, že někdo přijde a bude hledat problémy v tom, co se udělalo v průběhu tady těch čtyř let, v předchozích dvanácti, nebo v podstatě kdykoli. Ne nadarmo se říká, po bitvě je každý generál, ale s čistým svědomím mohu říci, že každý, kdo tu práci dělal, i my, i ti co byli po nás nebo ještě před námi, ji dělal zodpovědně na základě znalostí a informací v dané době. A já jsem toho názoru, že kdo nic nedělá, nic nezkaží. A jestli se někdy stalo, že s odstupem času se rozhodnutí nezdá dobré, koneckonců i zákony se stále mění, tak to nikdo neudělal úmyslně. Tomu nevěřím.

Taky bychom teď mohli říkat: „Oni támhleto udělali špatně“. Ale proč? Každý to dělá podle svého nejlepšího vědomí a svědomí. Jen měli na věc jiný názor, ale nebyla to špatně odvedená práce.



Ale je pravda, že i to je jeden z důvodů, proč chce čím dál tím méně lidí tuhle práci dělat, protože je to velká zodpovědnost a riziko. Jak se říká, každý, kdo jde do funkce, tak se svlíká do naha a není to jen o tom daném člověku, který jde do funkce a který ručí celý svým majetkem, ale o celé jeho rodině.

Jak už padlo, v patnáctičlenném zastupitelstvu jste jen tři se zkušenostmi zastupitele. Což může přinést řadu komplikací, ale i nějakou tu výhodu. Ta výhoda je především v tom, že noví lidé tam přinesou průvan, nový náboj, novou chuť pracovat. Může to dostat novou šťávu. Nevýhoda je především v tom, že nemají zažitá ona mnohdy zdánlivě omezující pravidla, která přinášejí zákony, především zákon o obcích. A někteří si plně neuvědomují tu zodpovědnost, kterou tato služba přináší. Ale já věřím, že oněch zmíněných sto dnů hájení bude i novým zastupitelům stačit. Bude to složitější, každý si bude muset osahat, co může a nemůže, ale já věřím, že je to díky tomu novému větru šance mnohé věci změnit.

Co vidíš jako největší počin předchozího vedení města?

Spousta projektů přesahuje volební období, takže co jedni připraví, druzí dotáhnou. Těžko se to hodnotí. Mnoho věcí bylo od nás připravených. Ani nemohli zas tak moc dělat, měli nejen díky covidu hodně svázané ruce. Čtyři roky je velice krátká doba a dva roky měli zastavené covidovou epidemií se vším, co přinesla. Zvládli ji velice dobře, stejně jako se čelem postavili k ukrajinské krizi. Za to jim patří rozhodně dík. Dokázali se postarat o lidi. Opravdu to bylo velice složité období.

Na co z toho, co se nepodařilo dotáhnou před čtyřmi roky, bys ráda navázala?

Chtěli bychom dokončit revitalizaci sídliště nebo přetvořit lesopark u bývalého pivovaru jako klidovou zónu s potenciálem konat zde různé aktivity. A hlavně pokusit se znova lidi zatáhnou to dění ve městě. Aby to bylo naše společné město. To je asi to nejdůležitější. A mnohem těžší než opravit chodníky nebo silnice.

Ted' něco osobního. Jak jsi prožívala předchozí čtyři roky?

Fajnově. Když člověk vypadne po dvanácti letech z funkce, tak se najednou octne v poměrně pohodovém světě. Spousta času, volné víkendy, volné večery. Věnovala jsem se svým koníčkům a začala jsem podnikat v oblasti, kterou mám hodně moc ráda.

Ted' se to obrátilo, o co přicházíš?

Do poslední chvíle jsem nepočítala s tím, že budu starostka, takže jsem narychlo zas naskočila do rozjetého vlaku.

Jak moc jsi musela překopat plány, co Vánoce?

Hodně. Vánoce mám moc ráda, i díky vnoučkům. Budou náročné. Ne horší nebo lepší, ale jiné. Zas je budu mocí víc trávit s lidmi z města na řadě akcí, které připravil KIC. Takže se moc těším. Jen to pečení nebudu moc stíhat.

Co je snazší, přechod ze starostky na „civilistku“ nebo naopak?

Rozhodně to první. Přechod do klidu. Takhle jsem se v sobotu dozvěděla, že jsme ve hře, v pondělí, že možná budu starostka a za nějakých čtrnáct dní bylo ustavující zastupitelstvo. Takže nebyl moc čas si své věci uspořádat. Do dneška vlastně nejsem srovnaná s tím, že jsem musela přestat podnikat, ale snad se mi alespoň trochu podaří u toho zůstat a věnovat se tomu, protože mě ta práce moc baví a mám ji moc ráda a nabíjí mě.

Bude to náročné období. Jak odpočíváš?

Když je hezky, mám zahrádku, ráda tvořím, pracuji ve volarském automotoklubu, mám masérnu. Mám vnoučata. Přes zimu se ráda zabořím do knih a čtu. Takže těch možností a koníčků je spousta.

Tak ti přeji, abys na ně přes to všechno, co máš před sebou, měla dost času.

Jaroslav Pulkrábek



KULTURNÍ PŘEHLED PROSINEC 2022

pátek
2. 12.
16:00

POSEZENÍ S MIKULÁŠEM (STP) **RADNIČNÍ SÁL**

Tradiční mikulášská besídka místní organizace Svazu tělesně postižených. K poslechu i k tanci hraje Duo Fanda a Martina.
vstupné dobrovolné



sobota
3. 12.
16:00

CHRÁMOVÝ SBOR PRACHATICE **KOSTEL SV. KATEŘINY**

Koncert u příležitosti druhé adventní neděle.
vstupné dobrovolné

neděle
4. 12.
17:00

SETKÁNÍ PŘED BETLÉMEM **KOSTEL SV. KATEŘINY**

Příběh o narození Ježíše a příběh několika přátel, kteří se každým rokem setkávají před vyřezávaným betlémem, aby společně oslavili Vánoce. A nechybí ani živě zpívané koledy a pečení cukroví.
vstupné dobrovolné



středa
7. 12.
18:00

ČESKO ZPÍVÁ KOLEDY **NÁMĚSTÍ**

Celá republika s Volarany zpívá vánoční koledy.

čtvrtek
8. 12.
18:00

ADVENTNÍ KONCERT ZUŠ **SÁL KINA**

I v sále kina se můžete těšit na hudbu v podání volarské ZUŠky. Vystoupí sólisté i komorní soubory.



sobota
10. 12.
8:00–11:00

TRADIČNÍ ZABIJAČKA **NÁMĚSTÍ**

Přijďte si zakoupit zabijačkové pochoutky od manželů Spoustových.

sobota
10. 12.
9:00–15:00

VÁNOČNÍ FOCENÍ S FOTOATELIÉREM SEIDEL **OBŘADNÍ SÍŇ VOLARY**

Trocha nostalgie nikoho nezabije, ale potěší! Krásné, nostalgicky laděné snímky rodin, skupin i jednotlivců s vámi vytvoří profesionálové z českokrumlovského Fotoateliéru Seidel. Ten, kdo již vyzkoušel focení se Seidlovci v muzeu a minulý rok před Vánoci, ví, že to stojí za to.
1 fotografie za 40 Kč



více na www.kic-volary.cz nebo na tel.: 602 138 498
předprodej vstupenek v Infocentru: Náměstí 325, Volary

neděle 11. 12. 16:00	UKRADENÝ BETLÉM VOSA o betlému vážně i nevážně, a tak trochu jinak. <i>divadelní představení</i>	KOSTEL SV. KATEŘINY
-----------------------------------	---	---------------------

středa 14. 12. 16:00	PEKELNÁ POHÁDKA Jak to dopadlo s hříšným pekařem Vojtou Rohlíčkem a čerticí Luciendou, se dozvíme v pohádce od Divadýlka Mrak. <i>divadelní představení pro děti, vstupné 50 Kč</i>	SÁL KINA
-----------------------------------	--	----------

středa 14. 12. 14:00–18:00	ČOKOLÁDOVÉ ODPOLEDNE Čokolády Jordi´s jsou skvělé jako dárek, i jen tak sobě pro radost. Přijďte do knihovny na degustaci a prodej.	KNIHOVNA
---	---	----------

sobota 17. 12. 10:00	VÁNOČNÍ PEČENÍ O minulé sobotě jsme si vychutnali maso ze zabijačky a tuto sobotu mistr pekařský pan Sobotovič se svým pekařským týmem bude péct chleba, placky, vánočky, jezulátka a jiné drobné vánoční kynuté pečivo.	MUZEUM
-----------------------------------	--	--------

neděle 18. 12. 16:30	BETLÉMSKÉ SVĚTLO I do Volar dorazí skauti se světlem z Betléma.	PŘED KOSTELEM SV. KATEŘINY
-----------------------------------	---	----------------------------

neděle 18. 12. 17:00	MARAVEJA Poslední adventní neděli si přijďte poslechnout koncert pěveckého sboru Maraveja. <i>vstupné dobrovolné</i>	KOSTEL SV. KATEŘINY
-----------------------------------	---	---------------------

středa 21. 12. 16:00	JIŘINČINA VÁNOČKA Malá dívinka Jiřinka potkává nevšedního souseda, se kterým společně rozluští štedrovecerní záhadu. Divadýlko z pytlíčku přináší poetický vánoční příběh o přátelství a lásce, umocněný známými vánočními koledami a zvyky. <i>divadelní představení pro děti, vstupné 50 Kč</i>	SÁL KINA
-----------------------------------	--	----------

sobota 24. 12. 24:00	„PŮLNOČNÍ“ MŠE SVATÁ	KOSTEL SV. KATEŘINY
-----------------------------------	-----------------------------	---------------------

sobota 21. 12. 19:00	SILVESTROVSKÁ ZÁBAVA Hotel Bobík a Denyho partáci se postarají o to, aby Silvestrovská zábava byla opravdu veselá. Pro každého hosta občerstvení a novoroční přípitek. <i>vstupné 350Kč, předprodej vstupenek v recepci hotelu Bobík</i>	RADNIČNÍ SÁL
-----------------------------------	---	--------------



Slabikářová slavnost 1. ročníků

Pátek 11. 11. 2022 se stal pro naše prvňáčky výjimečný tím, že si domů odnesli zbrusu nové slabikáře. Po Živé abecedě se slabikář stal pro většinu dětí druhou knihou v životě, kterou si vlastními silami přečtou. Spolu se třídními učitelkami M. Gajdošovou a H. Klodnerovou se slavnosti účastnil i ředitel školy P. Horálek.



Sokolnický dvorec

V zajímavém přírodovědném programu představil ornitolog Jan Brož dětem ze ZŠ i MŠ Volary různé typy dravců a sov. Seznámil své diváky s nejrůznějšími zajímavými vlastnostmi, kterými se tyto ptáky přizpůsobili k přežití v přírodě. Většinu z ptáků děti viděly za letu a mnozí žáci měli příležitost nechat si na ruku přiletět káně nebo třeba puštíka. Pro usednutí na ruku učitele měl Jan Brož připraveného velkého výra.



Pochvalné listy

Předávání pochvalných listů za vzornou přípravu na vyučování v prvním čtvrtletí letošního školního roku a vyhodnocení soutěže „Bobřík informatiky“ se uskutečnilo 21. 11. 2022. Gratulujeme oceněným žákům k jejich výkonům a připojujeme rovněž poděkování rodičům za spolupráci v přípravě dětí na výuku.



text a foto J. Fistrová

Z Volar do Kanady

Spolupráce Kateřiny Pavlíkové s americkým saxofonistou Dave Camwellem úspěšně pokračuje. Na přelomu října a listopadu koncertovali v Kanadě už pod současným názvem Covert Ensemble. Vrcholným momentem byl koncert se symfonickým dechovým orchestrem Alberta Winds ve čtvrtek 3. listopadu v Calgary a v pátek 4. listopadu v Canmore, kde zahráli dvojkonzert pro dva saxofony a dechový orchestr Three Conversations with Matisse slavného Roberta W. Smithe a světovou premiéru skladby The Harvest of Time pro dva saxofony a dechový orchestr Jacksona Penso. Koncert v Canmore byl hlavním programem festivalu Vic Lewis Band Festival, což je největší festival dechových hudeb

v Albertě. Tento program zazněl na pátečním koncertě hned třikrát za sebou, protože sál měl kapacitu pouze pro 400 lidí a festivalu se zúčastnilo celkem 1 200 mladých hudebníků. Během dne pracovala Kateřina Pavlíková jako lektorka se saxofonisty z dvaceti dechových orchestrů a Dave Camwell vedl podobné množství jazzových orchestrů. Během týdne zahráli společně několik koncertů pro středoškolské publikum se skvělým kalifornským klavíristou Matt Harrisem, zatímco ve večerních hodinách probíhaly zkoušky na koncerty s orchestrem Alberta Winds.

Jedinečným zážitkem souboru bylo fotografování v prodejně vozů Lamborghini. I přes to, že byla Kateřina velice hudebně

vytížená, měla možnost vidět hokejový zápas mezi Calgary Flames a Edmonton Oilers v Saddledome aréně a dostat se nahoru na Calgary Tower, odkud je vidět celé město jako na dlani. A také užít si první sněh. Při odletu se teplota v poledne vyšplhala až na -17° C.

Kanadou to ovšem nekončí. Už na konci října a na začátku listopadu čeká soubor Covert Ensemble několik koncertů a saxofonových workshopů v České republice. A na jaře příštího roku světová premiéra skladby The Sky Between Us Americké skladatelky Jenni Brandon na Konferenci Severoamerické saxofonové aliance v Hattiesburgu ve státě Mississippi.

-/-



..... inzerce



VÁNOČNÍ PRODEJ RYB

Areál rybníčního hospodářství, Budějovická, 384 51 Volary

Otevírací doba

21. - 23. prosince

8:00 – 17:00

jinak dle telefonické dohody:

+420 723 667 882

www.ndcryba.cz

NDCryba

ndcryba

Paralympionici ve Volarech

Plavání je jeden z mála sportů, který lze provozovat de facto od narození až po vysoké stáří. Je to sport, který tenčí hranice mezi zdravými a handicapovanými lidmi na minimum. Důkazem toho je například Arnošt Petráček, který získal v roce 2016 zlatou medaili v plavání na 50 m znak na Letních paralympijských hrách v Riu de Janeiro a stříbrnou v roce 2021 v Tokiu. Nebo Vendula Dušková, která obsadila osmé místo v plavání na 400 m volným způsobem také v Riu de Janeiro.

Arnošt i Vendula společně s výběrem nejlepších plavců z celého Jihočeského kraje absolvovali soustředění u nás na plaveckém bazénu ve Volarech. Celý týden tak procházeli zdraví i handicapovaní sportovci tvrdým tréninkem ve vodě i mimo ni, pilovali techniky do nejmenších detailů a vzájemně se podporovali, aby dosáhli co nejlepších výsledků.

Pozorovat nezlomnost a odhodlání těchto sportovců, je nevšedním zážitkem i pro běžné návštěvníky a mě velice těší, že se k nám opakovaně vrací plavecké kluby z celé České republiky.

Milena Sipplová, ředitelka SSZ Volary



Tajemno ve Volarech

V sobotu 29. října členové spolku Muzeum liniového opevnění zpřístupnili pro veřejnost „polní opevnění – otevřené kulometné hnízdo“ na Soumarském mostě v blízkosti železniční stanice.

Opevnění je stavebně jednoduché. Jedná se o dva okopy. Ve spodním okopu vystupuje železobetonové čelo nad okolní terén. Výhled vpravo směřuje k mostu a vlevo k železničnímu přejezdu a brodu přes Vltavu. Horní okop byl zřejmě záložní. Oba spojuje zákop.

Tolik stručný popis, ale v čem spočívá ono tajemno? Právě v jednoduchosti opevnění. Vpravo a vlevo od opevnění existuje

množství bunkrů, tzv. řopíků, které jsou ze stavebního pohledu dokonalé, postaveny z poctivě zpracovaného železobetonu. Zajišťovaly ochranu životů a zdraví vojáků hraničářských praporů.

A právě na místě polního opevnění ležícího na strategickém místě poblíž mostu, křižovatky železnice se silnicí, a zejména jednoho z mála brodů přes Vltavu nenechala armáda postavit řopík, ale pouze polní opevnění – otevřené kulometné hnízdo.

Otázek se nabízí několik a odpovědi se nepodařilo v archívech najít. Přestože archívy vztahující se k výstavbě liniového opevnění jsou podrobné, k tomuto polnímu

opevnění v nich není jediná zmínka. Proč? To nevím.

Prosím tedy o jakoukoli informaci, vzpomínku, fotku, názor, pokud je někdo ze čtenářů má. Zajímavé by mohli být i vzpomínky zaměstnanců lesů, kteří zde někdy před čtyřiceti lety těžili dřevo, sázeli stromky a stavěli oplocenku.

Vnímejte prosím zde uvedené informace jako pohled autora v závislosti na době zveřejnění.

Děkuji za všechny možné informace.

*Zdeněk Karabec,
člen spolku Muzeum liniového opevnění*



Fotbalové okénko Ládi Berana: Tatran Volary podzim 2022/2023

Tatran a jeho první tým hraje v podivném okresním přeboru zatím hodně dole. Před zahájením soutěže se odhlásila rezerva Netolic a okres se tak hraje na tři zápasy, kdy jeden tým ze sedmičky účastníků má volno. Bohužel náš tým si Tondy tak trochu udělal sám, když na model o původně osmi týmech v přeboru, místo nabízené změny hrát o deseti. Tato chyba se ukázala právě až odhlášení Netolického béčka. I přes to je tento model pro smích napříč fotbalovou republikou se, ale musí odehrát a Tatranu se v ní nedaří.

Výsledky v říjnu

Tatran Volary – Sokol Stachy 1:5 a druhý zápas doma 2:5, Tatran Volary – Šumavské Hoštice 2:1, Tatran Volary – Čkyně B 3:3, Nebahovy – Tatran Volary 2:0 (druhý zápas), Tatran Volary – Sokol Stachy 2:5, TJ Vitějovice – Tatran Volary 4:0.
V tabulce skončil Tatran na sedmé tedy poslední příčce a do jara je o čem přemýšlet.

OP žáci: Tatran Volary – Čkyně 1:2, Tatran Volary – Čkyně B 14:0, Tatran Volary – Nebahovy 4:2, Tatran Volary – Husinec/Lažiště 3:8, Tatran Volary – Stachy/Zdíkov 1:3, Tatran Volary – SK Čkyně 0:5
V tabulce je po podzimní části Tatran na 5 místě.

Starší příprava: Tatran Volary – Vimperk B 1:15, Sokol Zdíkov/Stachy – Tatran Volary 7:7, Tatran Volary – FC Vlachovo Březí 9:5, SK Čkyně – Tatran Volary 2:9

Mladší příprava: Tatran Volary – Vimperk C 11:5, Vimperk B – Tatran Volary 11:5, Tatran Volary – Strunkovice/Netolice 7:11, Zdíkov/ Stachy – Tatran Volary 5: 10, Tatran Volary – Vlachovo Březí 1:8.
U přípravek se tabulky FAČR Prachatice nedělají.

Ladislav Beran



**Základní kynologická organizace Volary č. 053 zve všechny majitele psů
na hodiny výchovy, výcviku, socializace a her
pro jejich čtyřnohé partáky.**

**Každou neděli od 8:30 do 10:00 v areálu cvičáku. Sebou přineste očkovací průkaz.
První setkání zdarma, za každé další bude instruktorem vybírán poplatek 100 Kč.
Přijďte se s vaším čtyřnohým partákem pořádně vydovádět.**

-rp-



Oslavenci měsíce – PROSINEC 2022:

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 2. Ludmila NOVÁKOVÁ | 9. Blažena ŠOLÍNOVÁ |
| 2. Marie MUSILOVÁ | 12. Helena FRÖMLOVÁ |
| 3. Zdeňka JILEČKOVÁ | 14. Hana HANUŠOVÁ |
| 4. Marie KUNŠTÁROVÁ | 17. Anna ŠÍSTKOVÁ |
| 4. Dana NASKOVÁ | 18. Jaroslava HOŠNOVÁ |
| 4. Anna SEDLÁKOVÁ | 20. Eva DOBROVODSKÁ |
| 5. Miloš NOVÁK | 28. Anna MAREŠOVÁ |
| 6. Josef DŮRA | |

Předsednictvo a výbor přeji všem oslavencům pevně zdraví, štěstí, životní pohodu a mnoho dalších let v kruhu rodiny a přátel



Sdělení občanům

V posledních týdnech jsem občany Volarska a okolí, kteří jsou registrováni v mé ordinaci, často dotazován, zda připravuji ukončení své lékařské praxe.

Sdělují široké veřejnosti, že ve své lékařské praxi nadále pokračuji a nemám v plánu v dohledné době končit, ani omezovat stávající provoz ordinace.

Není tedy nutné se obávat jakéhokoliv omezení v poskytování lékařské péče, a tím není potřeba registrovat se v jiném zdravotnickém zařízení.

MUDr. Bohuslav Laněk

Očím jste odešli, v srdcích jste zůstali...

Dne 30. 11. 2022 tomu bylo osm smutných let,
kdy nás navždy opustila manželka, maminka, babička a prababička.
paní

Marie Libušková.

S láskou vzpomínají manžel a děti s rodinami.



Dne 12. 12. 2022 to bude rok,
kdy nás navždy opustila
milovaná maminka, babička a prababička.
paní

Irena Krünpecková.

S láskou a pokorou v srdci vzpomínají
syn František, dcera Jitka,
vnučata Martina, Jitka, Luboš a Radka,
pravnoučata Tereška, Kubík, Jaroušek a Jiříček.

*Dny plynou jak tiché řeky proud,
jen bolest trvá a nejde zapomenout.*

Dne 26. 11. 2022 uplynulo 25 let od úmrtí našeho tatínka,
dědečka a pradědečka,
pana

Jiřího Böhma.

Za vzpomínku a modlitbu
děkuje rodina.



*Od života pro sebe nic jsi nežádala,
vše jen pro své děti a rodinu,
své zlaté srdce celé jsi nám dala,
věčný klid dejž Bůh Ti v odměnu*

Dne 16. prosince si připomeneme 10. výročí úmrtí
milované manželky, maminky, babičky a prababičky,
paní

Marie Harvalíkové.

S láskou vzpomíná
manžel Vojtěch a dcera Dana s rodinou.

*Dny plynou jak tiché řeky proud,
jen vzpomínka v srdci trvá a nedá zapomenout.*

16. 12. uplyne 11 let,
kdy nás navždy opustil náš milovaný
manžel, tatínek, dědeček a pradědeček,
pan

Ivan Iliev.

S láskou vzpomínají manželka a děti s rodinami.



*Prázdný je domov, smutno je v něm
chybíš nám, maminko, chybíš nám všem.*

Dne 22. ledna 2023, uplyne dvanáct smutných let,
kdy nás navždy opustila
paní

Libuše Dolejšková.

S láskou stále vzpomíná
Libuše a Vratislav s rodinami.

Nové tituly

Beletrie

Vondruška Vlastimil: Ďáblova čísla

Při běžné úřední cestě královského písaře Jiřího Adama z Dobronína do Dvora Králové dojde ve městě k vraždě. I když se radnice snaží utajit její okolnosti, mezi lidmi se rychle šíří panika, protože okolnosti napovídají, že jde o zásah temných sil. A tak navzdory tomu, že to není jeho povinnost, začne Jiří Adam z Dobronína s pomocí bakaláře Petra vyšetřovat. Jde však o závod s časem, protože brzy dojde k další stejně záhadné vraždě.



Šesták Jiří: Cesta jinam

Podtitul: **Úsměvný příběh ze smutné doby, kdy do hraniční Šumavy byl vstup zakázán**

Na vlastních vzpomínkách autora založený a úsměvně laděný příběh ze Šumavy, když byla její velká část přísně střeženým hraničním pásmem.



Henn Carsten: Knihonoš

Carsten Henn v románu Knihonoš vypráví laskavý, chytrý a dojemný příběh o hodnotě přátelství, o kouzlu čtení a o moci, kterou nám knihy dávají.



Adler-Olsen Jussi: Chlorid sodný

Další z detektivních případů nezdolného detektiva Carla Mørcka. Šéf oddělení vražd Marcus Jacobsen se setkává se svým nejlepším vyšetřovatelem Carlem Mørckem nad případem, který na něj hluboce zapůsobil. Zaměstnancům oddělení Q začne růst pod rukama nepříjemná spleť případů. Poté co se oddělení Q ponoří do vyšetřování úmrtí výrazných osobností, která byla zatím považována za sebevraždu nebo neštěstí, odhalí v nich daleko horší vzorec jednání a vše nasvědčuje tomu, že zanedlouho zemře další člověk.



Naučná literatura

Hajšman Jan, Mazný Petr: Kudy na šumavské vrcholky

Fotografie: **Vogeltanz Jaroslav**

Kniha podrobně popisuje přístupové trasy na 34 šumavských vrcholů na české, bavorské i rakouské straně, které stojí za turistickou návštěvu. Většinou nabízejí nádherné výhledy do okolního kraje, ale také se mohou chlubit zajímavou historií nebo zachovalými památkami – kaplemi, vrcholovými kříži nebo horskými chatami. U každého vrcholu jsou základní zeměpisné a historické údaje, přesný popis možností tras (většinou několika), možnosti výhledů, panoramata s popisem, zajímavosti v blízkém okolí i možnosti občerstvení.



Fišar Jiří: Americké prázdniny

Dětem se mají plnit sny. A když dva pubertální synové nutně potřebují vidět a zažít Ameriku, rodiče nakonec zabalí kufry, zakoupí letenky a nefalšovaný road trip může začít!

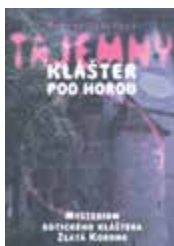


Ješetová Taťána: Tajemný klášter pod horou

Podtitul: **Mysterium gotického kláštera**

Zlatá Koruna

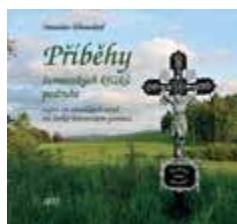
Kniha o klášteře Zlatá Koruna z netradičního úhlu pohledu. Hledá odpovědi na otázky, jako jsou: z jakého důvodu mohl být klášter umístěn až na samý okraj zlatokorunských pozemků, proč je konventní kostel situovaný severojižně a jeho rozeta netradičně zdobí boční zeď příčné lodi, ale i mnoho dalších.



Schneedorf Stanislav: Příběhy šumavských křížků podruhé

Podtitul: **Nejen ze zaniklých osad na česko-bavorském pomezí**

Druhé vyprávění Stanislava Schneedorfa o cestách za obnovou a znovuvzkříšením Božích muk, křížků a kaplíček. Tento milovník Šumavy křížků



nejen hledá, ale i opravuje. Každý křížek, Boží muka či kaplička mají svůj příběh a každé místo má své nezaměnitelné kouzlo.

Pro děti a mládež

Vostradovská Tereza: Hravocesta

Kdo jednou pozná, že venku je to bezva, ten už jenom v křesle s knížkami nevydrží. A to ani s těmi zajímavými o přírodě! Myška dřív četla hodně. Ale od chvíle, kdy začala prozkoumávat okolí svojí nory, pozorovat brouky a všechno zapisovat do své vlastní encyklopedie, na čtení nebyl čas. A když si na léto naplánovala návštěvu tetiček ve městě, sbalila klíč k určování rostlin, cestovní deník, ořezala tužku a vyrazila na cestu. Pokračování přírodovědného vyprávění z knihy Hravouka, tentokrát i s otázkami a stolní hrou na předsádce. *Knížka získala ocenění:*

- *Nejkrásnější české knihy roku 2021 (3. místo – učebnice a didaktické knihy)*
- *Nejlepší knihy dětem 2021/2022*



Braunová Petra: Nejdůležitější na světě je kouzelné jablko

Ilustrovala: **Tachezy Andrea**

Není hned tak někdo s bohatou fantazií, jako je Maruška. Ráda si povídá s vymyšlenými postavami a ztrácí se v představách. Kamarádka Veronika to chce taky umět, a tak ji Maruška na výpravu do svého světa vezme s sebou. Po návratu je něco jinak – v Maruščině kapse zůstane červené jablíčko. Co je to za kouzlo?

Knihy je určena pro čtenáře od 7 let.



Futová Gabriela: O chlapci, který rozuměl psům

Ilustroval: **Slaminka Viliam**

Nech se pozvat na strhující dobrodružství, které každého chytí za srdce. Mít psa je snem spousty dětí. Mým ale ne. Psa jsem měl a moc jsem ho miloval, ale když odešel, žádného jiného jsem už nechtěl. Jenže potom jsem potkal Jetyho. A ten se rozhodl, že chce mě. Bránil jsem se, ale Jety spustil lavinu událostí, která mě strhla s sebou... *Knihy je určena pro čtenáře od 10 let.*



DOVOLENÁ V KNIHOVNĚ

Knihovna Volary bude v době od 22. 12. 2022 do 1. 1. 2023 z důvodu čerpání dovolené uzavřena.

Volarští myslivci opět zaplnili sál města



V sobotu 5. 11. 2022 za pravých šumavských podmínek, kdy jasná obloha se střídala občas i s deštěm, uskutečnili myslivci z mysliveckého spolku Vltava Volary a jejich hosté v nádherných lesích Horní Sněžné naháňku na jelení a černou zvěř. Samozřejmě nechybělo ranní setkání, které se od 7:30 uskutečnilo v Hotelu Bobík, kde po přátelském pozdravení proběhla kontrola dokladů a byla připravena i příjemná snídaně ve formě gulášové polévky, kávy a něčeho toho sladkého. Po té se všichni přesunuli do lesů Horní Sněžné, kdy slavnostní myslivecké přivítání na lesnici provedl trubač F. Schartner. Lesnice utichla, a tak předseda MS Vltava JUDr. M. Slobodník přivítal všechny přítomné a předal slovo mysliveckému hospodáři M. Švecovi, který tuto loveckou akci celou řídil. Myslivecký hospodář seznámil s organizací a popřál všem myslivecké a případně i lovecké zážitky. Po uskutečnění dvou lečí se všichni sešli na myslivecké chatě, kde se pekly špekáčky, pila káva, čaj a samozřejmě nechybělo ani další občerstvení. Po této příjemné listopadové opěkačce špekáčeků se myslivcům ani nechtělo absolvovat třetí a poslední leč, kdy slunce dokreslovalo kouzlo celého dne stráveného v překrásné přírodě a lesích Horní Sněžné. Lov skončil a už ze závěrečného nástupu

bylo vidět, že ulovit se nic nepodařilo, protože výřad ohraničený zelenou chvojí zůstal prázdný. Přesto trubač zatroubil nádherné myslivecké halali, kterým děkoval organizátorům, myslivcům, psovodům, honcům, zvěři a lesům za nádherný myslivecký zážitek. Myslivecký hospodář v závěrečné řeči poděkoval všem za účast a zároveň všechny společně s předsedou srdečně pozvali včetně svých partnerek na Poslední leč, která se uskutečnila v podvečerních hodinách ve společenském sále města. Tím každý dostal dostatek času, aby se doma dal, jak se říká, do gala, oblékl slušivé zelené oblečení a těšil se na večerní vyvrcholení mysliveckého dne. Už jenom příchodem do sálu každého okouzila tombola, která byla zvěřinová i věcná. Hlavním lákadlem je ale samozřejmě tombola zvěřinová, kde bylo mnoho divočáků, bažantů, balíčků jelení zvěřiny a zpestřením byla pěkná divoká husa. Ve věcné tombole nechybělo mnoho kvalitní poukázek od místních firem, bylo zde i mnoho kvalitních lahví vína a tradiční sponzor daroval i mnoho balíčků ovoce. Další ceny darovali i členové mysliveckého spolku. Velkým lákadlem, který myslivecký spolek pro účastníky připravil, byl nádherný a chutný raut, kde nechyběli zvěřinové speciality, kdy jelení guláš s jeleními řízkami byly

perlou tohoto rautu. Tady velkou pochvalu, uznání a poděkování patří Hotelu Bobík a jeho jednateli M. Juráskovi, kteří tento kouzelný a velmi chutný raut místním myslivcům celý připravili. Byli zde i hosté, kteří prohlásili, že tak dobrý jelení guláš minimálně 20 let nejedli, což je velká poklona pro myslivce, ale hlavně pro Hotel Bobík a jeho personál. Úderem půl šesté předseda spolku, společně s mysliveckým hospodářem provedli slavnostní zahájení, kdy přivítali přítomné a za doprovodu trubače provedli slavnostní přípitek. Samozřejmě byl provedený podle mysliveckých tradic, a to levou rukou. Myslivci historicky připíjí levou rukou, kdy jejich patron svatý Hubert tento myslivecký zvyk zavedl a traduje se o tom věc, kdy svatý Hubert prohlásil „Když pravá ruka loví, levá ruka připíjí“. Po slavnostním přípitku začala samotná zábava, o kterou se celý večer až do ranních hodin starala nádherně hrající prachatická hudební skupina A JE TO. Na sále se začalo tančit, zástupy u rautu se náramně střídaly a samotní organizátoři už připravovali tombolové lístky, o které byl takový zájem, že se musely ještě několikrát doplňovat, aby byl každý uspokojený a mohl si zkusit, zda to myslivecké losovací štěstí se na něj usměje.



V prostředku sálu zasedl tříčlenný pravý myslivecký soud, který měl na hlavách klobouky se stavovskými úlomky. Soud dle starých mysliveckých tradic odsoudil ty největší hříšníky ranní naháňky, či loveckého roku. Samozřejmě každý myslivecký soud má mít svého krále, ale protože se nic na naháňce neulovalo, tak byl zvolen král Poslední leče, kterým se stal host, který přijel až od zámku Konopiště. Musel se postarat o své „podané“, a tak rád soudu přispěl finanční částkou. Jako král měl tento host možnost zůstat sedět u soudu a mohl se dívat, jak se před soudem „potí“ další kolegové. Myslivecký soud byl humorný, kdy rozesmál ostatní účastníky. Určitě se k němu nedostali všichni účastníci ranní akce, ale soud je stejně všechny odsoudil za to, že i když bylo vidět zvěře dost, tak se nic neulovalo.

Poté dostala prostor kapela A JE TO, která ihned zaplnila parket. Po několika krásných písních mohlo začít losování tomboly, kterého se ujala mladá slečna, která je novou členkou myslivců z MS Vltava a je zároveň v historii spolku první ženou přijatou do tohoto spolku. Tombola se losovala na čtyři kola, kdy losování probíhalo vždy v přestávkách hudby. Někdo měl toho štěstí více a jiný zase méně. Krásné gesto předvedl výherce divočáka, kterým byl mladý mysliv-

vec místního spolku, který když divočáka vyhrál, tak prohlásil, že ho daruje personálu Hotelu Bobík, který měl na starost výčep. Za toto gesto sklidil velký aplaus naplněného sálu. Určitě si ho personál za ty služby, co pro volarské myslivce udělal plně zasloužil. Když byla tombola vylosována, tak myslivecký hospodář začal s dražbou dobrého jeleního koloucha. Začínalo se na sto korunách, kdy se jednotliví zájemci předháněli a navyšovali částky až na výslednou částku, která byla velmi příjemná pro myslivecký spolek. Jeleního koloucha vydražil host, který měl velkou radost. Jelení dražbou skončila část programu volarských myslivců. Následovala volná zábava, tanec a samozřejmě u výčepu bylo pořád plno, kdy jedna runda střídala druhou. Čas ukazoval dvě hodiny ráno, kdy parket byl pořád plný a lidé se náramně bavili. Volarští myslivci po dohodě s kapelou usoudili, že by bylo škoda končit, proto ještě hodinu přidali. Tím byla nádherná Poslední leč a celá sobotní myslivecká akce myslivců ze spolku Vltava u konce a všichni účastníci se nad ránem vraceli domů z krásné prožitě akce.

V závěru tohoto článku si dovolím poděkovat členům spolku, všem sponzorům, kamarádům z Městských lesů Volary, kamarádům od LČR, Hotelu Bobík, kapele



A JE TO a samozřejmě všem účastníkům naší Poslední leče.

Povedla se nám akce, na kterou budeme všichni rádi vzpomínat a těšit se zároveň na další. Ta už je samozřejmě dohodnutá a zamluvená, kdy se Volary díky myslivcům ze spolku Vltava budou opět zelenat dne 4. 11. 2023. V tento termín bude mysliveckému spolku Vltava už 60 let, a tak to bude určitě velké.

Ještě jednou díky všem a za rok opět na viděnou a na shledanou.

Miroslav Švec, myslivecký hospodář
mysliveckého spolku Vltava Volary

..... inzerce

Josef Škopek

Realitní makléř a konzultant

Tel: + 420 777 644 233

josefskopek@seznam.cz, jskopek@zooreality.cz

- poskytují kompletní realitní služby s více než desetiletou praxí v oboru
- virtuální prohlídky nemovitostí z 3D skenů
- 360° a panoramatické focení pro Google Maps
- znalost vaší lokality Šumava - JČ - PT, ST, KT, PI
- inzerují na stěžejních realitních serverech v rámci ČR, sociální sítě, atd.
- disponují poptávkou klientů na koupi
- zajištění kompletního právního servisu a advokátní úschovy prostředků
- zajištění nezávislého financování zdarma v rámci koupě nemovitosti, vč. všech pojištění
- tržní posouzení ceny nemovitosti zdarma v rámci jejího prodeje
- ocenění nemovitostí v dědickém (pozůstalostním) řízení pro notáře
- zajištění auditu – PENB nemovitostí
- řešení exekucí a insolvenčí
- další služby spojené s prodejem nemovitostí

VÁNOČNÍ FOCENÍ S FOTOATELIEREM SEDEL

KIC
EVOLÁRY

OBRÁDNÍ SÍŇ RADNICE VOLARY
SOBOTA 10. 12. 2022, 9:00 – 15:00

Skautské podzimní prázdniny

O podzimních prázdninách jsme vyrazili prozkoumat naše sousední město a jeho okolí. Zjistili jsme, že třebaže leží Vimperk vcelku nedaleko od Volar, víme o něm poměrně málo, a přesto je to město, které stojí za to, aby se s ním člověk seznámil i jinak, než při nákupu. A tak jsme vyrazili po vimperských památkách, některé omrkli jen zvenčí, ale protože byl zrovna Den infocenter, dostali jsme se na vimperskou zvonici, a to byl opravdu velký zážitek. Paní průvodkyně nám o všem hezky vyprávěla, ale pak už nás tlačila z věže ven, bylo totiž poledne, a ona se bála, aby nám hlas vimperského zvonu Innocence nepoškodil sluch. A tak jsme si ho poslechli pod věží, byl moc krásný. V infocentru nám i nabídli kupu dobrot a pamětních předmětů, škoda, že ale nemohli zařadit, abychom se podívali

i na vimperský zámek, nebo jen na nádvoří. Prozkoumali jsme tedy alespoň okolí zámku, a dlouho se zdrželi v krásném arboretu. Nasbírali jsme tam i spoustu plodů, tak třeba se nám podaří vypěstovat nějaké vzácné stromy i ve Volarech.

Přespání na skautské trojchatě také nemělo chybu, sportovní areál Vodník nám nabídl spoustu možností, jak si zasportovat, zahrát hry na hřišti, zatrénovat. Večerní pohled na Vimperk byl nádherný a obloha plná hvězd slibovala další krásné dny. Ani se nám domů nechtělo. O Vimperku toho víme již opravdu hodně, ještě plánujeme podívat se na jaře do zámku, ten vypadal také moc hezky. Stromy v arboretu budou mít zase na jaře jiný oblek, takže výprava v květnu je asi jasná. Už se moc těšíme.

(sk, pp a lw)



Skauti a 17. listopad

Každá doba přináší něco, co se nám líbí, a co ne. Samozřejmě, je takovou lidskou zvláštností, že si člověk všímá více toho, co je negativní. Toho nám nabízí současnost jistě hodně. Přesto když se zamyslíme nad dobou možná už vzdálenější, ale pro většinu nás starších v podstatě nedávnou, uvědomíme si, že pořád máme svobodu, která pro nás před rokem 89 byla nedostižná. Tím je spousta věcí jednodušších a krásnějších. Dnešní děti to už nezažily, a tak je určitě dobré každoročně si připomenout, co jsme dříve nemohli, co bylo těžké a špatné. Proto také každým rokem vyrábíme se skauty na Boubín, hrajeme kupu her na téma komu-

nistické nesvobody a na vrcholu Boubína pak svobodně vydechneme a kocháme se krásou naší české – svobodné – krajiny.

I letos, ač počasí nám vůbec nepřálo, jsme vyrazili, na vrcholu Boubína se sešli, vzpomínali, hymna skautská i česká zazněla, potěšili jsme se krásou krajiny a lidskou pospolitostí, zkrátka nabrali dech do dob dalších, třeba nelehkých.

Tak ať můžeme užívat svobody ještě mnoho, mnoho let.

Na fotografii jsou zástupci těch nejmladších, kteří neváhali vylézt až na vrchol rozhledny.

aw,fk

Chytrá péče



Nová služba pro
Vaše rodiče a prarodiče

Moderní asistenční služba pro seniory, aby mohli zůstat co nejdéle aktivní, samostatní a v bezpečí. Rychlou pomoc budou mít stále na blízku.

JAK SLUŽBA FUNGUJE:

- Nosíte u sebe hodinky či přívěšek
- V případě jakýchkoliv akutních problémů stačí stisknout jediné tlačítko
- Ihned hovoříte s odborným asistentem
- Pomoc je dostupná 24 hodin denně

CO SLUŽBA OBSAHUJE:

- NON-STOP podporu zkušených asistentů
- Okamžitou pomoc v nebezpečí
- Rychlou pomoc při stisknutí SOS tlačítka
- Automatickou detekci pádů a zdravotních problémů
- Pravidelnou komunikaci se seniorem (Služba „Jak se Vám vede?“)
- GPS monitoring polohy pro přesné zacílení pomoci
- Rodinný webový informační portál



www.chytrapece.cz

moje@chytrapece.cz

[800 124 111](tel:800124111)

Asistenční služba, která pomáhá!

PLES MĚŠTA VOLARY

SOBOTA 28. LEDNA 2023 - 20:00



**hraje Kapela MP3
moderuje Roman Hajník**



**doprovodný program
předtančení
tombola
raut**

**vstupné 350 Kč
předprodej v infocentru
od 2. 1. 2023**

Advent nebo Vánoce?

Vánoce, období po okraj naplněné tradicemi, lidovými či rodinnými zvyky. Ty se vytvářely v průběhu staletí. Vedle sebe stála církevní liturgie a lidová tvořivost. Někdy se prolínaly, jindy šly ve shodě, jindy si odporovaly.

Zkuste se někoho zeptat, kdy začínají nebo končí Vánoce. Odpověď bude rozličná. Pro někoho začínají první adventní neděle, respektive rozsvícením vánočního stromu na náměstí, zapálením první svíčky na adventním věnci. A pak už ze všech stran zní vánoční koledy a písně (což není totéž). Pro znalější začínají Štědrým dnem, tedy 24. prosincem. S koncem je to složitější. Většina bere v potaz první a druhý svátek vánoční, jak je psáno v kalendáři, pro některé končí Silvestrem nebo Třemi králi a v ten den odstrojují stromeček. Skutečnost je však trochu jiná.

O tom, že existuje nějaký advent, tušení povětšinou máme. Však známe adventní věnec, adventní kalendář. Většinou se i shodneme, že je to jakási příprava na Vánoce samotné. Pějí se koledy, vše je vánočně nazdobeno, v každé větší obci svítí stromeček. Ale advent má naprosto jiný význam a měl by mít i jinou podobu. Vlastně naprosto odlišnou. Jde o období ztišení, klidu, rozjímání. V kostelích dokonce nebývá žádná květinová výzdoba a vše je laděno do fialové liturgické barvy. A nezpívají se vánoční koledy, ale adventní písně a roráty sestavené podle biblických, převážně prorockých textů.

Historie adventu sahá až do Itálie 5. století. Zatímco zde byl advent chápán jako doba přípravy na oslavy narození Páně, v Galii byl pojímán jako příprava na druhý příchod Kristův. V prvních staletích se na Západě slavil také různý počet adventních nedělí, a to mezi čtyřmi až šesti. Počet čtyř adventních nedělí se prosadil v 10. až 11. století. Například pravoslavná církev dodržuje šestitýdenní advent dodnes.

S adventem je neodmyslitelně spojen adventní věnec. Podle dnes zřejmě nejrozšířenější teorie byla tradice adventních věnců založena v první polovině 19. století německým protestantským teologem Johannem Hinrichem Wichernem v Hamburku. Vytvořil jakéhosi předchůdce věnců dnešních, kterým chtěl přiblížit dětem blízkost Vánoc. A přestože adventní věnec dnes najdeme snad v každém kostele, s liturgií toho moc zas tak moc společného nemá.

Čtyři adventní neděle se nazývají železná, bronzová, stříbrná, zlatá a postupně ukrajují čas do Štědrého dne. První svíčka má název Naděje (Svíce proroků), druhá Mír (Betlémská svíce), třetí Přátelství (Pastýřská svíce), čtvrtá Lásky (Andělská svíce).



Svíček může být dokonce i pět, poslední z nich je zasvěcena Kristovi a měla by vyhořet až do konce.

Čtyřtýdenní adventní „příprava“ končí se západem slunce o Štědrém večeru. To proto, že podle židovsko-křesťanské tradice nový den začíná východem první hvězdy. Vánoce tedy nezačínají 24., ale až 25. prosince. Což občas přinese drobný problém, neboť například příští rok připadne 24. prosinec na neděli a stane se tak zároveň čtvrtou adventní nedělí i Štědrým dnem.

Končí pak svátkem Křtu Páně, který se slaví v neděli po Zjevení Páně, neboli Třech králích, tedy po 6. lednu.

Ale jak bylo řečeno, liturgie i lidové zvyky se utvářely po staletí. Podle historických záznamů se první Vánoce oslavovaly přibližně ve 4. století. Není to však ani zdaleka jediný svátek, který si v minulosti lidé v prosinci připomínali. Ještě před narozením Ježíše se lidé setkávali, aby oslavili zimní slunovrat. V Norsku oslavovali tzv. Yule, Němci v té době pěli slávu na boha



Nová budova dřevařské školy.

Odina, Římané oslavovali Saturnálie, během kterých uctívali Saturna, boha zemědělství. Během 25. prosince se konaly i Juvenálie, oslavy na počest dětského boha známého pod jménem Mithra.

Pravdou je, že v dobách, kdy se rodilo křesťanství, se narození Ježíše Krista neslavilo. Hlavním svátkem byly Velikonoce, tedy jeho zmrtvýchvstání. Po přečtení Bible dokonce zjistíte, že konkrétní datum narození Ježíška se neuvádí. Předpokládá se však, že by to mělo být 6. ledna, tedy v době, kdy Vánoce slaví pravoslavná církev. V tomto období 24., respektive 25. prosince stále patřil Juvenáliím.

Změna přišla až s papežem Juliem I., který ve 4. století rozhodl, že Vánoce, tedy narození Ježíše Krista, budeme oslavovat 24. prosince. Dodnes není zcela jasné, proč se tak rozhodl, ale historici předpokládají jedno – papež chtěl, aby lidé před pohanskými tradicemi upřednostnili křesťanství. Doufal, že posunutím data na čas pohanských oslav dají věřící přednost narození Spasitele. Do roku 432 se Vánoce stihly rozšířit do Egypta a ve středověku už tento svátek slavili lidé po celém světě, čímž se pohanské slavnosti dostaly do pozadí. Od tohoto času se tedy narození Ježíše Krista slaví 24. prosince a 6. leden se stal datem příjezdu Tří králů.

A jak je to s ostatními „tradičními“ zvyky? Vánoční kapr, respektive ryba jako taková, je tradiční postní jídlo, ale první zmínky o tom, že by se jedla o Vánocích, pocházejí až ze 17. století. Mnohem více ke staročeským vánočním jídlům patřil v minulosti černý kuba, hrachová nebo houbová polévka. Častěji se kapr začal na vánočním stole objevovat až ve století devatenáctém. Dnešního smaženého kapra s bramborovým salátem poprvé připravila M. D. Rettigová a v kuchařce se objevil v roce 1924. Dnes jej mnohde nahradilo smažené file, nebo dokonce řízek.

Vánoční stromeček a jeho zdobení má stejně jako Vánoce původ v pohanství. Ve starověku spojovali pohané kult Slunce s kultem zelených stromů a v době oslav na ně věšeli ozdoby, ovoce, pamlisky a světla. V Čechách zelený jehličnatý stromeček nemá jako symbol vánočních svátků tak dlouhou tradici, jak bychom si mohli myslet. Teprve v polovině 19. století ho od Němců, kde se tehdy začaly vánoční stromky ve větší míře objevovat, převzaly bohaté české měšťanské rodiny. Tento zvyk se pak pozvolna rozšířoval.

První jesličky se u nás poprvé objevily v pražském Týnském chrámu v polovině 16. století, po zákazu Josefa II. se tato tradice přesunula z kostelů do domácností. Úplně první betlém byl ale postaven v římské bazilice Santa Maria Maggiore, kde byla už v 5. století vytvořena kopie Betlémské jeskyně. Dnes si můžete jesličky prohlédnout prakticky všude. Staví se na konci adventu.

Slovo koleda pochází z latinského *calendae*, které v překladu znamená „první den v měsíci“. Vždy prvního totiž křesťanství kněží chodili po domácnostech a směřovali křest či požehnání za dary. Z kalendy poté vznikla kolenda a z té známé slovo koleda. Historie vánočních koled sahá do 13. století, kdy podle legendy bývá za autora první koledy označován svatý František z Assisi. Vůbec první česká koleda byla součástí spisu Štědrý večer, který sepsal na přelomu 14. a 15. století mnich Jan z Holešova. Jmenovala se Vele, vele, stojí dubec uprostřed dvora. Další vánoční písně na sebe nenechaly dlouho čekat.

Jednou z novodobých vánočních tradic je betlémské světlo, které rozvázejí skauti. Světlo se každoročně zapaluje v Betlémě a pak putuje napříč Evropou. Do Česka betlémské světlo přichází z Vídně, kde je rakouští skauti předávají o 3. neděli adventní (Gaudete) delegacím z celé Evropy; pro



české země je přebírají brněňští skauti a rozvázejí v sobotu před čtvrtou nedělí adventní, takže je pak k dispozici v kostelích, na náměstích, vánočních trzích, v knihovnách apod.

Vánoční pohlednice jsou pohlednice s obrázkem a přáním, které si před Vánocemi vzájemně posílají přátelé a příbuzní. Text přání (např. „Veselé Vánoce a šťastný nový rok“) se příliš neliší od prvního komerčního vánočního přání z roku 1843. Zvyk posílání pohlednic byl u nás populární během 20. století a poslat desítky i více pohlednic byla téměř společenská povinnost.

Dnešní podobu Vánoc, potažmo adventu utvářeli obchodníci. Což je sice škoda, jelikož přicházíme o malebné adventní zvyky a jedinečné adventní písně, ale je to asi z lidského hlediska pochopitelné. O adventu s jeho umírněností a stíšením by se toho moc neprodalo. Třeba někdy vznikne lidové hnutí s heslem „advent si ukrást nedáme“.

Jaroslav Pulkrábek



Extrémně teplý říjen

Měsíc říjen doháněl to, o co nás ochudilo chladné a deštivé září. Nejen že jsme si v říjnu užili dostatek slunce, v řeči čísel 120 hodin, ale měsíc byl i teplotně vysoko nad průměrem, a to o celých 2,5 °C. Od roku 2007 nebyl ve Volarech tak teplý říjen ještě zaznamenán, průměrná teplota ve městě

dosáhla hodnoty 9,3 °C. Z dostupných dat ČHMÚ byl za posledních 30 let teplejší říjen než letos pouze v roce 2001. Na konci října jsme se dokonce dočkali letního dne, což je zcela ojedinělé a nevídané. Hned tři ze šesti meteostanic v katastru města Volary zaznamenaly teplotu 25 °C. V minulých letech byl

poslední letní den naměřen nejčastěji mezi 20. srpnem a 20. zářím.

Srážkově byl měsíc říjen podprůměrný (34 mm), ale díky vydatným srážkám v srpnu a září měla příroda dostatečnou zásobu vláhy.

Ivo Rolčík

Počasí ve Volarech – říjen 2022

Volary, Tolarova ul., 760 metrů n. m.

	hodnota	datum
průměrná teplota	9,3 °C	
minimální teplota	-1,4 °C	20. 10.
maximální teplota	25,1 °C	30. 10.
úhrn srážek	34,4 mm	
maximální náraz větru	15,8 m/s	1. 10.
sluneční svit	120,5 h	
letní den (max 25,0 °C a vyšší)	1x	

Volary, Luční potok, 748 metrů n. m.

	hodnota	datum
průměrná teplota	7,8 °C	
minimální teplota	-3,8 °C	20. 10.
přízemní minimální teplota	-6,0 °C	20. 10.
maximální teplota	23,8 °C	17. 10.
mrazový den (min -0,1 °C a nižší)	9x	

Stögrova Huť, Jedlový potok, 751 metrů n. m.

	hodnota	datum
průměrná teplota	7,6 °C	
minimální teplota	-5,0 °C	20. 10.
přízemní minimální teplota	-6,7 °C	20. 10.
maximální teplota	23,2 °C	17. 10.
mrazový den (min -0,1 °C a nižší)	10x	

Volary, Volarský potok, 773 metrů n. m.

	hodnota	datum
průměrná teplota	8,0 °C	
minimální teplota	-4,6 °C	20. 10.
maximální teplota	25,3 °C	30. 10.
letní den (max 25,0 °C a vyšší)	1x	
mrazový den (min -0,1 °C a nižší)	10x	

Volary, ČOV, 749 metrů n. m.

	hodnota	datum
průměrná teplota	8,3 °C	
minimální teplota	-3,7 °C	20. 10.
přízemní minimální teplota	-7,5 °C	20. 10.
maximální teplota	24,8 °C	30. 10.
úhrn srážek	32,5 mm	
maximální náraz větru	14,0 m/s	1. 10.
mrazový den (min -0,1 °C a nižší)	7x	

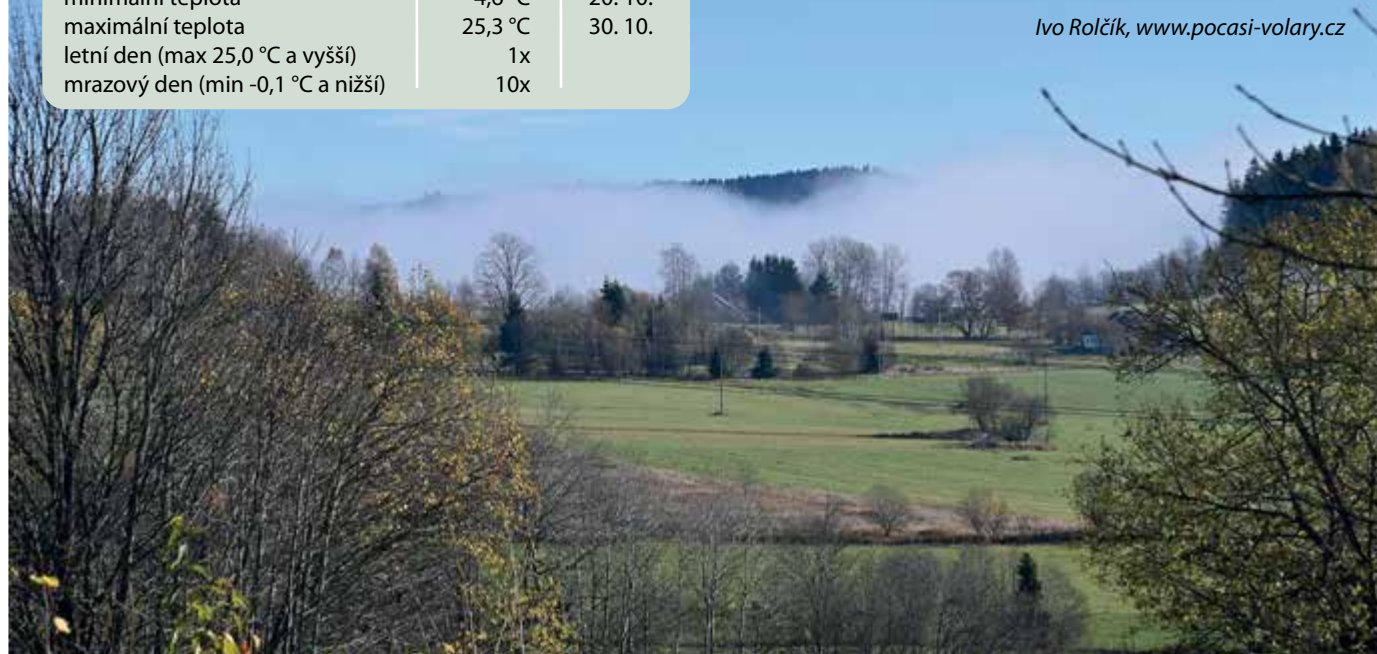
Volary, Mlýnský potok, 755 metrů n. m.

	hodnota	datum
průměrná teplota	7,8 °C	
minimální teplota	-4,6 °C	20. 10.
maximální teplota	25,0 °C	30. 10.
letní den (max 25,0 °C a vyšší)	1x	
mrazový den (min -0,1 °C a nižší)	9x	

TOP 10 nejchladnějších lokalit v ČR

lokality (okres)	hodnota
1. Velká jizerská louka (Jizerské h.)	-7,1 °C
2. Jizerka, rašeliniště (Jizerské h.)	-7,1 °C
3. Jelení (Krušné h.)	-6,6 °C
4. Horní Jizera (Jizerské h.)	-6,6 °C
5. Rokytská slat' (KT)	-6,5 °C
6. Kvilda – Perla (PT)	-6,3 °C
7. Březník (KT)	-6,3 °C
8. Horská Kvilda (KT)	-6,1 °C
9. Jizerka (Jizerské h.)	-6,1 °C
10. Rolava (Krušné h.)	-6,0 °C
13. Stögrova Huť – Jedlový potok	-5,0 °C

Ivo Rolčík, www.pocasi-volary.cz





Fotografie J. Seidela z roku cca 1906–1910 zachycuje část současné ulice K. V. Raise. Půdorysy budov stavebních parcel č. 113, 114, 116 polohou odpovídají původnímu zákresu, jak nám ukazuje soutisk map stabilního katastru a současné pozemkové mapy. Do současné doby se nedochoval objekt s. p. č. 115. Také je patrná změna v poloze přeloženého koryta Volarského potoka, který je v současné době regulovaný.

Originální mapa stabilního katastru 1 : 2 880. Rok: 1837, reambulace: 1872 (vnitřní obdélník) »



